

## Que contient le coffret ?

Le MOD est livré avec ce qui suit :

- **Affichage micro-optique et pack batterie.** S'intègre à vos lunettes.
- **Adaptateurs CA.** Deux types d'adaptateurs (nord-américain et européen) sont disponibles pour le chargement de la batterie de l'affichage micro-optique.
- **Câble micro USB.** Vous permet de connecter MOD à un adaptateur CA ou à votre ordinateur pour le charger.
- **Commande à distance Bluetooth.** Utilisez cette commande pour commander les affichages.
- **Sangle pour les lunettes.** Permet d'attacher la commande à distance à vos lunettes.
- **Sangle pour le poignet.** Permet d'attacher la commande à distance à votre poignet, votre veste, votre sac à dos ou votre ceinture.

## Informations de sécurité

Suivez les instructions de sécurité :

**LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT.** Pour éviter toute distraction, éteignez le MOD avant de conduire. N'utilisez jamais la commande à distance lorsque vous conduisez : gardez les mains libres.

**ÉTEIGNEZ-LE DANS LES HÔPITAUX ET À PROXIMITÉ D'APPAREILS MÉDICAUX.** Les appareils sans fil peuvent causer des interférences avec les équipements médicaux. Éteignez le MOD à proximité des équipements médicaux. Respectez les restrictions affichées dans les hôpitaux et les centres de santé. Si vous portez un pacemaker, vérifiez auprès du fabricant

**ÉTEIGNEZ-LE DANS LES AVIONS.** Éteignez le MOD lorsque vous vous trouvez à proximité d'un hélicoptère ou d'un avion. Respectez les restrictions affichées dans les héliports et les aéroports.

**ÉTEIGNEZ-LE À PROXIMITÉ DE TRAVAUX À L'EXPLOSIF.** Éteignez le MOD dans les zones où des travaux à l'explosif sont en cours.

**ÉTEIGNEZ-LE AVANT DE FAIRE LE PLEIN.** Éteignez le MOD dans les stations-service, dans les zones de ravitaillement ou dans les zones de stockage de carburant ou de produits chimiques volatiles, tels que le propane.

## Conseils pour la vision

- Si vous ressentez des nausées ou une certaine fatigue de l'œil lorsque vous utilisez le MOD, faites une pause de quelques minutes.
- Évitez de porter des lunettes de vue sous vos lunettes.

## ÉTAPE 1. INTÉGRER LE MOD AUX LUNETTES

Procédez comme suit pour intégrer le MOD à vos lunettes. Remarque : utilisez uniquement des lunettes Recon-Ready®. Nos partenaires Recon Ready™ 2011 incluent Uvex®, Briko®, Zeal® et Alpina®. Pour en savoir plus sur les lunettes Recon-Ready, consultez le site : <http://www.ReconReady.com>

- 1) Retirez la lentille de la monture des lunettes. **Suivez les instructions fournies par le fabricant des lunettes.**
- i. 2) Sur vos lunettes, retirez le cache de protection sur le côté gauche de la monture. Cela vous permet de dévoiler les emplacements pour insérer le MOD.
- i. 3) Ensuite, insérez le MOD dans la monture des lunettes comme suit : avec les lunettes en face de vous, branchez l'unité d'affichage micro-optique MOD dans le coin intérieur gauche de la monture. Ensuite, insérez le pack batterie dans le coin droit.
- i. 4) Insérez le câble MOD dans la rainure pour qu'il tienne fermement.
- i. 5) Si le câble est trop court, tirez doucement dessus jusqu'à ce que des bandes blanches apparaissent. Si le câble est trop long, repoussez-le à l'intérieur.
- i. 6) Réinsérez la lentille dans les lunettes. Prenez soin de ne pas toucher ou tacher la lentille.

## ÉTAPE 2. CHARGER LE MOD

**Pour vous assurer que le MOD est complètement chargé, procédez comme suit en utilisant l'adaptateur CA MOD et le câble micro USB.**

**Le bouton de mise sous tension du MOD (à côté du port USB) doit être désactivé pendant le chargement.**

**Pour charger le MOD avec un adaptateur CA :**

- i. 1) Assemblez l'adaptateur CA en insérant la prise nord-américaine ou européenne. Insérez l'embout large du câble USB dans le port de l'adaptateur.
- i. 2) Retirez le cache en plastique clair qui protège le port USB du MOD.
- i. 3) Insérez le petit embout dans le port USB du MOD. **Conseil : le cache du port présente une petite image d'un câble USB.** Vérifiez que le lettrage 7L de la prise apparaît à l'extérieur des lunettes.
- i. 4) Branchez l'adaptateur sur une prise électrique. **Lorsque le MOD commence à charger, un voyant rouge s'allume juste au-dessus du port USB.**
- i. 5) Lorsque le voyant rouge s'éteint, débranchez l'adaptateur. Débranchez le câble USB du MOD.
- i. 6) Protégez le port USB avec le cache en plastique et enfoncez correctement le cache USB pour vous assurer que la pluie, la neige et le gel n'endommagent pas le port.

### **Pour charger le MOD à l'aide de votre PC ou votre Mac :**

- i. 1) Allumez votre PC ou Mac. **Assurez-vous que votre ordinateur n'est PAS en veille.**
  - i. 2) Branchez la plus petite extrémité du câble micro USB au port micro USB du MOD.
  - i. 3) Branchez l'extrémité large du câble USB au port USB de votre PC ou Mac. **Lorsque le MOD commence à charger, un voyant rouge s'allume juste au-dessus du port USB.**
  - i. 4) Lorsque le voyant rouge s'éteint, accédez à la section « *retirer ou éjecter le périphérique en toute sécurité* » sur votre PC ou Mac avant de débrancher le câble USB du MOD. Ensuite, débranchez l'adaptateur.
  - i. 5) Protégez le port USB avec le cache en plastique et enfoncez correctement le cache USB pour vous assurer que la pluie, la neige et le gel n'endommagent pas le port.
- i. **Si la batterie a été vidée après que l'unité a quitté l'usine, cela peut prendre jusqu'à trois heures pour charger complètement la batterie alors qu'elle peut être chargée à 80 % en une heure dans des conditions optimales.**

### **ÉTAPE 3. VÉRIFICATION DE LA COMMANDE À DISTANCE**

**Le MOD est associé en usine (synchronisé) à la commande à distance fournie dans le coffret.**

**Pour effectuer une vérification de « synchronisation », procédez comme suit :**

- 1) Sur le MOD, appuyez sur le bouton de mise sous tension pendant 3 secondes.
- 2) Sur la commande à distance, appuyez sur un des boutons et attendez qu'un voyant bleu clignote. **Cela confirme que la commande est connectée au MOD.**

Vous pouvez également vérifier la connectivité en tenant les lunettes devant vos yeux et en vérifiant la barre d'état qui s'affiche sur le tableau de bord. L'icône de l'indicateur d'état de la commande sur le côté gauche doit être bleue.

### **ÉTAPE 4. ATTACHER UNE SANGLE**

**Pour attacher une sangle de poignet :**

1. Glissez une des extrémités de la sangle Velcro (côté rugueux vers l'extérieur) dans la poignée de la commande. **Conseil : insérez la sangle en diagonale puis tirez ou poussez-la dans la poignée.**
2. Alignez le « V » de la sangle Velcro sur le bord de la commande. Tirez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
3. Étirez la sangle et insérez l'autre extrémité de la sangle Velcro en répétant les étapes 1 et 2.
4. Attachez la sangle Velcro autour du poignet de votre gant ou de votre veste et tirez pour la serrer. Ou utilisez la ceinture d'une veste ou la lanière d'un sac à dos.

### **Pour attacher la sangle des lunettes :**

1. Glissez une des extrémités de la sangle Velcro (côté rugueux vers l'extérieur) dans la poignée de la commande.  
**Conseil : insérez la sangle en diagonale puis tirez ou poussez-la dans la poignée.**
2. Alignez la sangle sur le bord de la commande. Tirez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
3. Étirez la sangle et insérez l'autre extrémité de la sangle Velcro en répétant les étapes 1 et 2.

### **Pour retirer la sangle d'une des poignées de la commande :**

Ouvrez les extrémités en plastique de la sangle Velcro avec vos ongles ou un objet fin tel qu'une lime à ongles.

**ATTENTION : Évitez d'appliquer une pression sur les poignées de la commande à distance. Les sangles Velcro ne doivent pas être attachées à des objets lourds tels que des sacs à dos ou des sacs de snowboard.**

## **ÉTAPE 5. CRÉER UN COMPTE HQ ONLINE**

Procédez comme suit pour créer un compte gratuit sur HQ Online. HQ Online est la communauté en ligne de Recon Instruments où vous pouvez charger vos statistiques, vos courses et vos plus belles actions, ainsi que concourir pour des prix.

- 1) Accédez au site Web de HQ Online à l'adresse **Error! Hyperlink reference not valid.**
- 2) Cliquez sur le lien hypertexte d'inscription. Dans le FORMULAIRE D'INSCRIPTION, entrez les informations suivantes et cliquez sur **ENVOYER**.
  - a. **Votre nom.** Entrez votre prénom, un alias ou un surnom.

**Votre adresse e-mail.** Entrez une adresse e-mail unique valide. Tous les paramètres de compte sont associés à votre e-mail. (Si vous décidez de créer un deuxième compte, par exemple, pour un membre de votre famille, vous ne pouvez pas réutiliser la même adresse e-mail.)

  - c. **Un mot de passe.** Entrez un minimum de six caractères.
- 3) Vérifiez sur votre adresse e-mail que vous avez reçu un message de noreply@hqonline.reconinstruments.com.
- 4) Activez votre compte en cliquant sur le lien d'activation de compte (à la dernière ligne du message).
- 5) Lorsque la page d'accueil de HQ Online s'affiche, connectez-vous en utilisant l'adresse e-mail et le mot de passe de l'étape 2. Un message de confirmation s'affiche pour indiquer le succès de la connexion.

## **ÉTAPE 6. TÉLÉCHARGER RECON HQ**

Recon HQ est une application gratuite pour votre PC ou votre Mac qui vous permet de télécharger des statistiques et des informations collectées sur le MOD directement vers votre ordinateur. Cette application doit être installée sur votre ordinateur pour que vous puissiez télécharger des données à partir de votre MOD.

**Vous avez besoin de**

- Une connexion Internet
- Un PC ou un Mac

### **Configuration PC requise**

- Processeur Intel Pentium 4 ou ultérieur
- 1 Go de RAM
- Résolution d'écran de 1024x768 ou supérieure
- Port USB 2.0 pour une connexion avec les lunettes Recon
- Windows XP Service Pack 2 ou version ultérieure, Windows Vista ou Windows 7

### **Configuration Mac requise**

- Processeur Intel Core Duo ou ultérieur
- Port USB 2.0 pour une connexion avec les lunettes Recon
- Connexion Internet pour une connexion avec Google Maps
- Mac OS X v10.6 ou version ultérieure

### **Pour télécharger et installer Recon HQ sur votre ordinateur :**

• Cliquez sur ce lien : <http://www.reconinstruments.com/support/downloads>

2) Cliquez sur **INSTALLER MAINTENANT**.

3) Suivez les instructions de téléchargement.

**Pour obtenir des instructions pour le téléchargement des données MOD vers votre ordinateur, voir la section TÉLÉCHARGER DES DONNÉES MOD VERS VOTRE ORDINATEUR.**

## **RÉFÉRENCE MOD RAPIDE**

Lorsque cet écran s'affiche, appuyez sur un des boutons de la commande à distance pour lancer le MOD.

## **BOUTONS DE LA COMMANDE 0 DISTANCE**

- Appuyez pour sélectionner une application, afficher un menu ou choisir une option.
- Appuyez pour quitter un écran ou un menu. Appuyez plusieurs fois pour quitter une application.
- Appuyez pour parcourir les menus verticaux, zoomer et afficher une vue panoramique.
- Appuyez pour parcourir les menus verticaux, zoomer et afficher une vue panoramique.
- Appuyez pour parcourir les menus horizontaux, zoomer et afficher une vue panoramique.
- Appuyez pour parcourir les menus horizontaux, zoomer et afficher une vue panoramique.

## ICÔNES MOD

Utilisez les icônes pour accéder aux fonctions. Pour naviguez, appuyez sur **ou sur** . Pour choisir une fonction, appuyez sur . Pour quitter, appuyez sur .

**STATS HISTORY (HISTORIQUE DES STATISTIQUES)**. Accédez aux données cumulées.

**JUMPS (SAUTS)**. Affichez le temps de vol, la distance, la hauteur et la trajectoire.

**CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO)**. Affichez les enregistrements des activités chronométrées.

**PREFERENCES (PRÉFÉRENCES)** Modifiez le niveau de luminosité, l'heure, la langue et les unités de mesure. Effacez les données de l'affichage.

## BARRE D'ÉTAT

## INDICATEURS D'ÉTAT

### MODE DISPLAY OFF (AFFICHAGE DÉSACTIVÉ)

Le mode Display off (Affichage désactivé) économise la batterie lorsque l'affichage n'est pas nécessaire. Le MOD continue à enregistrer vos données et statistiques lorsqu'il est en mode Display off (Affichage désactivé). Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton pour réactiver l'affichage et reprendre là où vous vous étiez arrêté.

#### Pour désactiver l'affichage :

- Appuyez sur la commande à distance.
- Lorsque l'écran DISPLAY OFF (AFFICHAGE DÉSACTIVÉ) apparaît, appuyez sur .

#### Pour réactiver l'affichage :

- Appuyez sur un bouton de la commande.

## INFORMATIONS SUR LES PERFORMANCES

Ces informations contextuelles s'affichent pendant quelques secondes :

**MAX** : S'affiche chaque fois que vous battez votre record de vitesse de la journée.

**ALT** : S'affiche lorsque votre altitude maximale a augmenté de 500 m ou 1500 pieds.

**VRT** : S'affiche lorsque vous atteignez un dénivelé vertical de 500 m ou 1500 pieds

**AIR** : S'affiche à chaque fois que vous effectuez un saut de plus de 0,6 seconde.

## NOTIFICATIONS SYSTÈME

Ces informations contextuelles s'affichent pendant quelques secondes :

**Battery Critical/Graceful Shutdown (Batterie faible/Coupure progressive)** : La batterie est presque vide. **Rechargez le MOD dès que possible.** Le MOD s'éteint pour garantir la sauvegarde de vos données.

**Memory Full (Mémoire pleine)** : Dès que vous le pouvez, téléchargez les données, puis sélectionnez DELETE AFTER DOWNLOAD (SUPPRIMER APRÈS LE TÉLÉCHARGEMENT). Consultez la section *Télécharger les données du MOD vers votre ordinateur.*

## ARRÊT AUTOMATIQUE

Le MOD s'éteint automatiquement après une demi-heure sans mouvement.

**Pour rallumer le MOD :**

- Maintenez le bouton de mise sous tension du MOD enfoncé.

## FONCTIONNALITÉ ET FONCTIONS DU MOD

Le RECO MOD® propose un contrôle complet des performances et des conditions qui comprend la technologie GPS et des capteurs qui constituent des outils de travail et d'entraînement efficaces pour les activités de montagne.

### PRÉSENTATION

**STATS HISTORY (HISTORIQUE DES STATISTIQUES).** Affiche quatre tableaux de bord affichant des mesures, notamment votre vitesse et la distance parcourue.

**JUMPS (SAUTS).** Affiche le temps de vol, la distance, la hauteur et la trajectoire.

**CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO).** Affiche les enregistrements des activités chronométrées pour suivre vos progrès à l'entraînement ou lors d'événements chronométrés.

**PREFERENCES (PRÉFÉRENCES)** Modifiez le niveau de luminosité, l'heure, la langue et les unités de mesure. Effacez les données de l'affichage.

### DASHBOARD (TABLEAU DE BORD)

Suivez les données les plus importantes, notamment votre vitesse et la distance parcourue, ainsi que les conditions géographiques importantes pour les activités de randonnée. Sélectionnez un des quatre styles de tableau de bord :

**SPEED (VITESSE)** Le MOD affiche votre vitesse sous forme de compteur et de chiffres. Le compteur vire au rouge lorsque la vitesse devient élevée pour vous inviter à ralentir.

**ALT.** Le MOD affiche la distance au-dessus du niveau de la mer calculée automatiquement à l'aide de données GPS. **REMARQUE : Cette valeur nécessite un signal GPS fort.**

**VRT.** Le MOD affiche la distance verticale totale (descente) enregistrée depuis le début de la journée. *Le MOD enregistre votre ascension lorsque vous vous déplacez par télécabine, télésiège ou en snowboard.*

**TMP.** Le MOD affiche la température actuelle.

**DST.** Le MOD affiche la distance totale parcourue (vers le haut, le bas ou latéralement) au cours de la session actuelle.

**REMARQUE IMPORTANTE : La première fois que vous utilisez le MOD, les valeurs du tableau de bord sont à zéro, à l'exception de la température et de l'altitude (élévation au-dessus du niveau de la mer). Lorsque le MOD acquiert des données GPS, des tirets peuvent s'afficher. Rendez-vous dans un espace ouvert et attendez cinq minutes.**

**Pour naviguer.** Appuyez sur pour accéder au tableau de bord de votre choix.

### STOPWATCH (CHRONOMÈTRE)

Utilisez le chronomètre pour les activités chronométrées.

- **Pour démarrer le chronomètre.** Appuyez sur dans un tableau de bord. Les chiffres peuvent changer de couleur, du gris au jaune.
- **Pour arrêter le chronomètre.** Appuyez sur . Ce temps est enregistré dans CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO).
- **Pour effacer les données chronométrées et réinitialiser le compteur à zéro.** Appuyez sur . Cela réinitialise le compteur à zéro.

## TESTER LE TABLEAU DE BORD

Procédez comme suit pour découvrir et utiliser la commande à distance.

### **Chronométrer une activité (un exercice, un cycle, une course à ski ou en snowboard)**

- 1) Déplacez-vous dans une zone ouverte sans arbres, poteaux ou falaises.
- 2) Les barres de numérotation doivent s'allumer et changer de couleur à mesure que vous accélérez.

### **Chronométrer une activité (un exercice, un cycle, une course à ski ou en snowboard)**

- 1) Appuyez sur pour lancer le chronomètre.
- 2) Appuyez sur pour l'arrêter. Les données du chrono s'affichent en jaune.

### **Calculer le temps de vol. Démarrez vos lunettes.**

- 1) Appuyez sur jusqu'à ce que LAST JUMP (DERNIER SAUT) s'affiche.
- 2) Consultez vos statistiques de saut.
- 3) Appuyez sur pour quitter (HISTORIQUE DU CHRONO).

## **1.6 CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO).**

Utilisez cette fonction pour consulter les données du chronomètre. Tous les enregistrements sont enregistrés ici. Accédez à CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO) à partir du menu de l'icône pour afficher et gérer les données des activités chronométrées. Aucune donnée ne s'affiche. Jusqu'à ce que vous commenciez à utiliser le chronomètre, aucun historique ne s'affiche. Les enregistrements s'affichent dans l'ordre du chronomètre. Chaque enregistrement affiche un numéro unique pour le référencer facilement.

### **Pour trouver et sélectionner CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO) :**

- Appuyez sur jusqu'à ce que l'icône du chronomètre soit en surbrillance. Appuyez sur pour sélectionner CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO).
- Appuyez sur pour afficher les listes des enregistrements sauvegardés

9

### **Pour sélectionner, marquer ou supprimer des enregistrements :**

- Appuyez sur pour sélectionner un enregistrement à marquer ou à supprimer. Le fait de marquer un enregistrement le met en surbrillance dans le logiciel Recon HQ après que vous avez téléchargé des données. La suppression d'une course entraîne sa suppression de la mémoire du MOD et de CHRONO HISTORY (HISTORIQUE DU CHRONO).
- Appuyez sur et pour passer de Delete (Supprimer) à Flag (Marquer). Appuyez sur lorsque Delete (Supprimer) ou Flag (Marquer) est en surbrillance.

## 1.7 STATS HISTORY (HISTORIQUE DES STATISTIQUES)

Sélectionnez STATS HISTORY (HISTORIQUE DES STATISTIQUES) pour afficher quatre pages de statistiques, notamment des statistiques de performances (maximums, minimums, moyennes et totaux), des distances, des élévations et des conditions en montagne.

### **Pour trouver et sélectionner STATS HISTORY (HISTORIQUE DES STATISTIQUES) :**

Appuyez sur jusqu'à ce que STATS HISTORY (HISTORIQUE DES STATISTIQUES) s'affiche. Appuyez sur pour le sélectionner. Appuyez sur et pour naviguer entre les quatre affichages.

### **STATS HISTORY (HISTORIQUE DES STATISTIQUES) montre les informations suivantes :**

- **LAST RUN (DERNIER RUN)** : Le MOD identifie votre (dernière) course actuelle.
- **Max Speed (Vitesse maximale)** : Le MOD affiche la vitesse maximale que vous avez atteinte lors de la dernière course.
- **Vertical (Dénivelé)** : Le MOD affiche la distance totale cumulée parcourue en descente au cours de la dernière course.
- **Distance (Distance)** : Distance totale parcourue (vers le haut, le bas ou latéralement) au cours de la dernière course.

### **PERFORMANCE STATS (STATISTIQUES DE PERFORMANCES) affiche les principales vitesses, durée d'activité et temps de vol :**

- **Max Speed (Vitesse maximale)** : Le MOD affiche la vitesse maximale pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.
- **Avg Speed (Vitesse moyenne)** : Le MOD affiche la vitesse moyenne pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.
- **Long (Long)** : Le MOD affiche la plus longue activité enregistrée dans Chrono/Stopwatch (Chronomètre) pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.
- **Short (Court)** : Le MOD affiche la plus courte activité enregistrée dans Chrono/Stopwatch (Chronomètre) pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.
- **Last Air (Dernier saut)** : Le MOD affiche le temps de vol de votre dernier saut.
- **Max Air (Saut maximum)** : Le MOD affiche le temps de vol le plus long enregistré pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.

### **ELEVATION STATS (STATISTIQUES D'ÉLEVATION) affiche votre altitude, les distances de descente et les distances totales.**

- **Current Altitude (Altitude actuelle)** : Le MOD affiche l'altitude actuelle. Elle est mise à jour toutes les 30 secondes.
- **Maximum Altitude (Altitude maximale)** : Le MOD affiche l'altitude maximale pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.

- **Total Vertical Distance Travelled (Distance verticale totale parcourue)** : Le MOD affiche la distance verticale totale cumulée au cours de la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.
- **Total Vertical Runs (Total des courses verticales)** : Le MOD affiche le total des courses verticales cumulé avant de remonter (en ascenseur) au cours de la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.
- **Total Distance Travelled (Distance totale parcourue)** : Le MOD affiche la distance totale cumulée parcourue (y compris les rampes, les chemins, les tapis magiques et les parkings) au cours de la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.

**MOUNTAIN STATS (STATISTIQUES EN MONTAGNE) affiche les coordonnées GPS et les statistiques de température.**

- **Current Latitude/Longitude (Latitude/Longitude actuelles)** : Le MOD affiche vos coordonnées actuelles (latitude et longitude) à l'aide de données GPS.
- **Température actuelle** : Le MOD affiche une température mise à jour toutes les 30 secondes.
- **Maximum Temperature (Température maximale)** : Le MOD affiche la température maximale pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.
- **Minimum Temperature (Température minimale)** : Le MOD affiche la température minimale pour la journée ou depuis la dernière réinitialisation de vos statistiques.

## 1.8 JUMP STATS (STATISTIQUES DE SAUT)

JUMP STATS (STATISTIQUES DE SAUT) indique votre temps de vol, les distances verticales et horizontales et les réceptions à l'aide de capteurs d'inertie (GPS, altimètre et accéléromètre). Le MOD garde automatiquement une trace de vos sauts, glissades, réceptions et déplacements lorsque vous êtes en l'air plus de 0,6 seconde, que vous soyez sur des skis, sur une planche, un kite, des patins ou un vélo.

- Appuyez sur pour parcourir les JUMP STATS (STATISTIQUES DE SAUT). Appuyez sur pour les sélectionner.
- Appuyez sur pour passer des statistiques LAST JUMP (DERNIER SAUT) aux statistiques BEST JUMP (MEILLEUR SAUT).

### JUMP STATS (STATISTIQUES DE SAUT)

**Air Time (Temps de vol)** : Le MOD mesure (en secondes) le temps que vous passez sans toucher le sol jusqu'à l'impact.

**Distance (Distance)** : Le MOD affiche la distance horizontale que vous avez parcourue dans les airs.

**Height (Hauteur)** : Le MOD affiche la distance verticale entre le décollage et le plus haut point du saut.

**Drop (Atterrissage)** : Le MOD affiche la distance verticale entre le plus haut point du saut et l'atterrissage.

**BEST JUMP (MEILLEUR SAUT)** : Il s'agit de votre meilleur saut de la journée (en fonction du temps de vol maximum).

### PREFERENCES (PRÉFÉRENCES)

Le MOD affiche quatre options de menu que vous pouvez choisir : Brightness (Luminosité), Set Time (Définir l'heure), Reset Stats (Réinitialiser les statistiques) et Set Units (Définir les unités). Appuyez sur pour le parcourir.

**Comment accéder à PREFERENCES (PRÉFÉRENCES) :**

- Appuyez sur pour accéder à la barre d'icône. Appuyez plusieurs fois sur jusqu'à ce que PREFERENCES (PRÉFÉRENCES) s'affiche.

- Appuyez sur pour sélectionner PREFERENCES (PRÉFÉRENCES). Appuyez sur pour naviguer entre Brightness (Luminosité), Set Time (Définir l'heure), Reset Stats (Réinitialiser les statistiques) et Set Units (Définir les unités).

### 1.9.1 DÉFINIR la luminosité

Le MOD propose trois paramètres de luminosité : 3 pour la lumière directe du soleil, 2 pour un temps couvert et 1 pour les endroits sombres ou pour skier de nuit. Par défaut, le MOD est paramétré à la luminosité maximale (3).

Le triangle rouge montre le paramètre actuel.

#### Comment paramétrer la luminosité :

1. Appuyez sur pour sélectionner Brightness (Luminosité).
2. Appuyez sur pour accéder au paramètre de votre choix.
3. Appuyez sur pour confirmer votre choix. Appuyez sur pour quitter.

### 1.9.2 DÉFINIR L'HEURE

- Cette fonction permet de paramétrer l'horloge pour le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez. **Bien que le MOD paramètre l'horloge à l'heure de Greenwich (GMT) dès qu'il se verrouille sur un signal, l'horloge n'est PAS ajustée pour les fuseaux horaires.**

- Vous pouvez également choisir entre les modes 12 heures et 24 heures.

#### 1. Pour définir l'heure :

- i. 1. Appuyez sur pour accéder à Set Time (Définir l'heure). Appuyez sur pour le sélectionner.
- ii. 2. Appuyez sur pour accéder aux heures ou aux minutes.
- iii. 3. Appuyez sur et pour définir les heures ou les minutes. Appuyez sur pour enregistrer.
- iv. 4. Pour modifier le mode de temps, appuyez sur pour accéder à 24HR (24 heures). Appuyez sur et pour passer du mode 12HR (12 heures) et au mode 24HR (24 heures).
- v. 5. Appuyez sur pour enregistrer. Appuyez sur pour quitter.

### 1.10 DÉFINIR LES UNITÉS

#### 1. Pour passer du système métrique au système impérial (ou vice versa) :

- 2.1) Appuyez sur pour accéder à Set Units (Définir les unités).
- 3.2) Appuyez sur pour sélectionner Set Units (Définir les unités).
- 4.3) Appuyez sur et pour choisir entre **US/Imperial** (US/impérial) et **Metric** (Métrique).
- 5.4) Appuyez sur pour sélectionner. Appuyez sur pour quitter.

## 1.10.2 Définir la langue

Pour passer de l'anglais au français :

- 1) Appuyez sur pour accéder à Set Language (Définir la langue). Appuyez sur pour le sélectionner.
- 2) Appuyez sur et pour choisir entre l'anglais et le français.
- 3) Appuyez sur pour sélectionner. Appuyez sur pour quitter.

## 1.11 Réinitialiser les statistiques

La réinitialisation efface les statistiques, notamment Last Run (Dernière course), Performance (Performances), Elevation (Élévation), Mountain stats (Statistiques en montagne), Jumps (Sauts) et Chrono (Chronomètre). Notez qu'une réinitialisation n'efface pas les données stockées sur le MOD.

**REMARQUE : Lorsque le MOD est éteint pendant six heures ou plus, il réalise une réinitialisation automatique.**

Pour réinitialiser vos statistiques :

- 1) Appuyez sur pour Reset Stats (Réinitialiser les statistiques). Appuyez sur pour le sélectionner.
- 2) Appuyez sur et pour sélectionner YES (OUI). Appuyez sur pour sélectionner NO (NON). Appuyez sur pour quitter.

## 1.12 TÉLÉCHARGER DES DONNÉES DU MOD VERS VOTRE ORDINATEUR

Effectuez un téléchargement vers le logiciel Recon HQ pour partager les statistiques et les temps forts du MOD sur HQ Online. Pour libérer de l'espace sur le MOD, téléchargez les données après cinq jours d'utilisation. CONSEIL : Si votre batterie se vide rapidement, effectuez un téléchargement pour éviter les pertes de données.

Pour télécharger des données à partir du MOD :

1. Éteignez le MOD en maintenant le bouton de mise sous tension enfoncé pendant 2 secondes.
2. Branchez le câble USB fourni avec MOD Live à votre ordinateur et à votre MOD. Branchez l'extrémité la plus petite du câble micro USB au port micro USB situé sous le cache de protection sur le côté droit des lunettes. Branchez l'extrémité large du câble micro USB au port USB de votre PC ou Mac. **Conseil : Si votre ordinateur ne reconnaît pas le MOD, essayez de rebrancher le câble USB.**

**REMARQUE : Recon HQ doit être installé sur votre Mac ou votre PC.**

3. Cliquez sur DOWNLOAD (TÉLÉCHARGER) lorsque l'invite DOWNLOAD TRIPS FROM GOGGLE (TÉLÉCHARGER LES TRAJETS À PARTIR DES LUNETTES) s'affiche.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Ne débranchez jamais le câble lorsque les données sont transférées du MOD vers votre PC ou votre Mac.

4. Après le téléchargement, n'oubliez pas de replacer le cache en plastique sur le port USB du MOD pour éviter que l'eau, la neige ou le gel n'endommage le port.

## Afficher les données MOD

Recon HQ superpose des données de courses collectées sur le MOD sur des cartes Google pour que vous puissiez lire, stocker ou revivre vos activités MOD. Utilisez Recon HQ pour archiver toutes les activités au cours de la saison pour que vous puissiez identifier les meilleures performances, vous souvenir de vos meilleurs parcours, randonnées et courses.

## Partager les données MOD

Après le téléchargement de vos données MOD, vous pouvez charger vos meilleurs moments vers HQ Online, ainsi que sur Facebook et Twitter.

### Pour exporter les données vers Recon Online, Facebook ou d'autres sites :

- 1) À partir du menu File (Fichier), sélectionnez **Export/Upload** (Exporter/Charger)..
- 2) Nommez le fichier en entrant un titre.
- 3) Sélectionnez le sport associé au fichier.
- 4) Choisissez votre destination (Recon Online, Facebook, Twitter, etc.).

## FAQ relative au dépannage du MOD

Vous pouvez trouver rapidement des solutions en suivant les instructions et les conseils de cette section.

### AFFICHAGE MOD

#### Pourquoi mon affichage est-il vierge ?

Cela se produit lorsque vos lunettes ont été stockées dans un endroit très froid (à l'extérieur toute une nuit, dans le coffre d'une voiture).

#### Marche à suivre :

- 1) Réchauffez le MOD (hors tension) pendant au moins dix minutes. Rentrez à l'intérieur.
  - 2) Si l'affichage ne s'affiche pas lorsque l'appareil est sous tension, chargez la batterie du MOD pendant une heure avec l'adaptateur Recon AC.
  - 3) Si le problème persiste, contactez l'assistance Recon Support à l'adresse [support@reconinstruments.com](mailto:support@reconinstruments.com)
- Suivez-nous sur Twitter : [twitter.com/@Reconinstrument](https://twitter.com/Reconinstrument)
  - Suivez-nous sur Facebook à l'adresse [facebook.com/reconinstruments](https://facebook.com/reconinstruments).

- Consultez la FAQ de l'assistance à l'adresse <http://support.reconinstruments.com>

### **Pourquoi l'affichage semble-t-il pâle ?**

Le problème est temporaire. Cela se produit lorsque vos lunettes sont au soleil. La lumière directe du soleil réagit avec l'affichage à cristaux liquides.

#### **Marche à suivre :**

1. Déplacez vos lunettes à l'ombre ou couvrez-les jusqu'à ce que la luminosité et les couleurs redeviennent normales.
2. Si le problème persiste, contactez l'assistance Recon Support à l'adresse [support@reconinstruments.com](mailto:support@reconinstruments.com)

### **Pourquoi l'affichage est-il difficile à lire ?**

La luminosité par défaut du MOD n'est pas prévue pour l'intérieur, pour skier de nuit ou pour les environnements sombres. Utilisez le menu Préférences (Préférences) pour modifier le paramètre de luminosité. Le MOD continuera à enregistrer même si l'affichage est désactivé.

### **Pourquoi ne puis-je pas voir le bord de mon affichage ?**

Vous devez ajuster la tête de l'affichage micro-optique dans le coin inférieur droit de la monture des lunettes. Penchez-la ou faites-la pivoter. Ou serrez la sangle de vos lunettes.

### **Pourquoi mon affichage devient-il rouge ou vert ?**

Il y a un court-circuit dans le MOD. Cela peut se produire après une chute qui a endommagé des composants du MOD.

#### **Marche à suivre :**

- 1) Appuyez sur le bouton Power (Marche), attendez quelques minutes puis appuyez à nouveau sur le bouton.
- 2) Essayez de recharger le MOD.
- 3) Si cela ne fonctionne pas, contactez l'assistance Recon.

### **Pourquoi y a-t-il une icône rouge sur mon affichage ?**

Une icône rouge signifie une absence de connexion entre le MOD et la commande. Lorsque la commande est à plus de 3 mètres du MOD, la connexion est perdue. Si vous utilisez le MOD avec une commande différente, une icône rouge signifie que le MOD n'est pas synchronisé avec la commande.

#### **Marche à suivre :**

1) Approchez le MOD de la commande. Appuyez sur un bouton de la commande et attendez que l'icône devienne bleue.

2) Essayez de resynchroniser la commande. Consultez les instructions de synchronisation d'une commande plus loin dans ce guide.

### **Pourquoi mon affichage affiche-t-il le logo RECON au lieu du tableau de bord ?**

Cela se produit lorsque le MOD est rallumé après une mise hors tension. Attendez quelques secondes que le tableau de bord s'affiche ou redémarrez le MOD.

### **DONNÉES MOD**

**REMARQUE IMPORTANTE :** Le MOD peut perdre des données ou la connexion avec la commande en raison d'interférences électromagnétiques. Les sources d'interférences incluent les tours de transmission, les radios bidirectionnelles, les périphériques sans fil, les appareils industriels fonctionnant sur une radiofréquence, ainsi que les capteurs de mouvements, les télécommandes et les fours à micro-ondes.

### **Pourquoi la vitesse est-elle incorrecte ?**

Le MOD utilise la technologie GPS pour déterminer la vitesse. Lorsque vous allumez le MOD, vous devez attendre quelques minutes qu'il acquière les données satellites.

La technologie GPS fonctionne mieux dans les espaces ouverts, avec une vue dégagée à 360 degrés et avec un accès à au moins trois satellites. Si vous vous trouvez dans une vallée, à proximité d'un arbre, d'un bâtiment ou d'une paroi rocheuse, cela peut empêcher le MOD de recevoir le signal GPS. **L'utilisation de MOD dans les bâtiments et les télécabines ou à proximité d'obstacles solides tels que des arbres et des parois rocheuses peut interrompre la couverture GPS et engendrer l'affichage de données incorrectes.**

### **Marche à suivre :**

1) Changez d'endroit. Rendez-vous dans un espace ouvert avec une vue dégagée. Si vous vous trouvez dans une vallée ou dans un ravin, placez-vous sur une hauteur.

2) Attendez que l'indicateur GPS affiche deux ou trois signaux verts.

3) Si le fait de vous déplacer ne résout pas le problème, redémarrez le MOD en l'éteignant et en le rallumant.

4) Si vous ne captez pas de signal GPS, contactez l'assistance Recon.

### **Pourquoi le compteur de vitesse affiche-t-il « -- » au lieu de chiffres ?**

Lorsque le MOD attend un signal GPS, le compteur de vitesse du tableau de bord affiche « -- » jusqu'à ce qu'il puisse calculer une vitesse valide à partir des données GPS.

### **Marche à suivre :**

- 1) Changez d'endroit. Rendez-vous dans un espace ouvert avec une vue dégagée. Si vous vous trouvez dans une vallée ou dans un ravin, placez-vous sur une hauteur.
- 2) Attendez quelques minutes que l'indicateur GPS affiche deux ou trois signaux verts..
- 3) Redémarrez le MOD en l'éteignant et en le rallumant.
- 4) Si le problème persiste, contactez [www.reconinstruments.com/support](http://www.reconinstruments.com/support) pour obtenir de l'aide

### **Pourquoi l'altitude est-elle incorrecte ?**

Le MOD calcule l'altitude en utilisant une combinaison de pression atmosphérique et de données GPS.

Lorsque le MOD est immobile, les données d'un capteur de pression atmosphérique sont modifiées pour correspondre aux données GPS. Les tempêtes affectent la pression atmosphérique, ce qui a pour effet de diminuer la valeur de l'altitude. Par temps clair, la valeur de l'altitude augmente.

#### **Marche à suivre :**

- 1) Si vous être resté immobile dans une zone ouverte pendant plus d'une demi-heure, éteignez et rallumez le MOD.
- 2) Attendez dix minutes, puis rallumez le MOD.

### **Pourquoi mes statistiques sont-elles incorrectes ?**

Le MOD utilise la technologie GPS pour déterminer les statistiques. L'endroit où vous vous trouvez (par exemple, dans une vallée, à côté d'un arbre, d'un bâtiment ou une paroi rocheuse) affecte la couverture GPS.

#### **Marche à suivre :**

- 1) Changez d'endroit. Rendez-vous dans un espace ouvert avec une vue dégagée. Si vous vous trouvez dans une vallée ou dans un ravin, placez-vous sur une hauteur.
- 2) Attendez que l'indicateur GPS affiche deux ou trois signaux verts.
- 3) Si le fait de vous déplacer ne résout pas le problème, redémarrez le MOD en l'éteignant et en le rallumant.
- 4) Si vos statistiques sont toujours incorrectes, réinitialisez-les en utilisant le menu Preferences (Préférences).

### **Pourquoi l'horloge n'affiche-t-elle pas l'heure correcte ?**

Si c'est la première fois que vous utilisez le MOD, l'horloge affiche l'heure de Greenwich. Vous devez paramétrer l'horloge pour votre fuseau horaire.

Le MOD éteint l'horloge lorsque la batterie est presque vide.

Pour réinitialiser l'heure, voir la section Preferences (Préférences) de ce guide.

### **Pourquoi la température est-elle incorrecte ?**

Le capteur de température du MOD met un certain temps à s'adapter à la température ambiante. Le thermomètre se trouve dans la commande sans fil. Si vous portez la commande du MOD dans une poche ou une veste, la température augmente de quelques degrés par rapport à l'extérieur.

#### **Marche à suivre :**

- 1) Portez la commande à votre poignet, les lunettes en dehors de votre veste et non à l'intérieur d'une poche.
- 2) Attendez quelques minutes pour que le capteur de température du MOD s'adapte.

### **Pourquoi est-ce que je ne parviens pas à lancer le chronomètre ?**

Essayez de réinitialiser le chronomètre.

#### **Marche à suivre :**

- 1) Appuyez une fois. Le chronomètre affiche 0:00:00 et les chiffres deviennent gris.
- 2) Pour lancer le chronomètre, appuyez encore une fois. Le chronomètre démarre et les chiffres deviennent jaunes.

## **BATTERIE DU MOD**

### **Pourquoi la batterie ne charge-t-elle pas complètement ?**

#### **Marche à suivre :**

- Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur CA Recon et le câble USB inclus dans le coffret boîte MOD. Vérifiez que le câble CA est estampillé Recon Instruments.
- Éteignez le MOD avant de le charger.
- Allumez votre PC ou votre Mac. Assurez-vous qu'il n'est pas en veille. Vérifiez que le port de votre PC ou Mac est un port USB 2.0 (pas un port clavier).
- Au cours de la recharge, vérifiez que le voyant rouge s'allume au-dessus du port USB. Cela indique que le MOD est toujours en charge.

## **Pourquoi ma batterie se vide-t-elle se rapidement ?**

Des températures extrêmement basses peuvent en être la raison.

À -10 °C (14 °F), une batterie complètement chargée dure de 6 à 8 heures.

Si la température chute en dessous de -20 °C (-4 °F), la charge ne durera pas aussi longtemps.

### **Conseils pour prolonger la durée de vie de la batterie :**

- Évitez d'utiliser le MOD Live à des températures inférieures à -20 °C (-4 °F).
- Mettez l'appareil hors tension lorsque vous n'utilisez pas le MOD.
- Utilisez la fonctionnalité DISPLAY OFF lorsque vous n'utilisez pas le MOD.
- Diminuez la luminosité à 1 ou 2.

## **Pourquoi mon PC ou mon Mac ne reconnaît-il pas le MOD lorsque j'essaie de le charger ou de transférer des données ?**

### **Marche à suivre :**

- 1) Vérifiez le port vous utilisez sur votre PC ou votre Mac. **Vous devez utiliser le port USB 2.0 (pas un port clavier).**
- 2) Vérifier que le câble USB est correctement connecté. Débranchez-le, puis rebranchez-le.
- 3) Débranchez le MOD de votre PC ou de votre Mac, puis mettez-le hors tension, attendez quelques secondes puis mettez-le à nouveau sous tension. Essayez ensuite de rebrancher le câble USB.

## **PRENDRE SOIN DU MOD**

Comment contacter l'assistance Recon for assistance:

- Envoyez un e-mail à **Recon Instruments** [support@reconinstruments.com](mailto:support@reconinstruments.com)
- Suivez-nous sur Twitter : [twitter.com/@Reconinstrument](https://twitter.com/Reconinstrument)
- Suivez-nous sur Facebook à l'adresse [facebook.com/reconinstruments](https://facebook.com/reconinstruments).
- Consultez la FAQ de l'assistance à l'adresse <http://support.reconinstruments.com>

Lorsque vous contactez Recon pour obtenir de l'aide, vous devez fournir les informations suivantes :

- **Numéro de la version du progiciel du MOD.** Allez à Preferences (Préférences) et sélectionnez Settings (Paramètres).
- **Numéro de série du MOD.** Consultez l'autocollant blanc à l'arrière du pack de la batterie du MOD.
- **ID de la commande à distance.** Consultez l'autocollant blanc à l'arrière de la commande à distance. Consultez les 3 derniers chiffres.

## Conseils pour le stockage et le transport

Manipulez le MOD avec le même soin qu'un smartphone, un iPod ou un lecteur MP3.

- Assurez-vous que le MOD est hors tension.
- Rangez le MOD à l'écart des objets tranchants ou contondants. Ne posez pas d'objets directement sur le MOD.
- Évitez de laisser le MOD à la lumière directe du soleil.
- Évitez de laisser le MOD à des températures inférieures à zéro.
- Protégez le MOD de l'eau.
- Rangez le MOD et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.

## CONSEILS pour le nettoyage

- Utilisez un outil spécial pour retirer la glace et les saletés des boutons de la commande.
- Évitez de toucher la lentille optique.
- Utilisez toujours un linge doux ou un linge à lentille.

## 1.13 EFFECTUER UNE RÉINITIALISATION AUX PARAMÈTRES D'USINE

**ATTENTION : Une réinitialisation aux paramètres d'usine efface toutes les données que le MOD a enregistrées, désynchronise la commande, efface vos paramètres, désinstalle les applications tierces et restaure les paramètres d'usine par défaut du MOD.**

### Quand effectuer une réinitialisation :

Si une application semble bloquée, manquante de l'affichage ou si vous ne captez pas de signal GPS même après un redémarrage.

### Comment effectuer une réinitialisation :

- 1) Maintenez le bouton de mise sous tension du MOD enfoncé et attendez que le voyant d'alimentation bleu et le voyant rouge de chargement de la batterie clignotent.
- 2) Lorsque le voyant rouge commence à clignoter rapidement, relâchez le bouton de mise sous tension.
- 3) Maintenez le bouton de mise sous tension enfoncé jusqu'à ce que les voyants rouge et bleu clignotent en même temps. Relâchez le bouton.
- 4) Maintenez le bouton de mise sous tension enfoncé pendant encore une seconde.

**REMARQUE : Vous devez resynchroniser votre commande à distance avec le MOD après chaque réinitialisation. Voir la section sur les instructions de synchronisation.**

## PRENDRE SOIN DE LA batterie

Votre batterie est conçue pour durer jusqu'à trois ans. Suivez les conseils suivants pour prendre soin de la batterie :

- Ne rechargez jamais la batterie à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 40 °C.
- Laissez suffisamment de temps au MOD pour se réchauffer et atteindre la température ambiante avant de le recharger.
- N'utilisez jamais un adaptateur CA ou un câble USB différent de ceux fournis avec le MOB.
- Utilisez le mode DISPLAY OFF (AFFICHAGE DÉSACTIVÉ) lorsque vous ne consultez pas le tableau de bord ou les statistiques.

## RECHARGER LA BATTERIE

REMARQUE : Lorsqu'un avertissement s'affiche pour la batterie, votre unité s'éteint automatiquement à moins que vous ne rechargez la batterie immédiatement.

Rechargez la batterie immédiatement pour éviter de perdre des données. La batterie doit être rechargée dans les dix jours.

### Avant de commencer

- Utilisez l'adaptateur CA Recon et le câble USB inclus dans le coffret MOD. Vérifiez que le câble CA est estampillé Recon Instruments.
- Vérifiez que le port de votre PC ou Mac est un port USB 2.0 (pas un port clavier).

### Pour le chargement à l'aide d'un PC ou d'un Mac :

- 1) Assurez-vous que votre ordinateur est allumé et qu'il n'est pas en veille.
- 2) Assurez-vous que le MOD est éteint. Si le MOD est allumé, maintenez le bouton de mise sous tension enfoncé pendant 2 secondes.

Branchez le câble USB fourni avec le MOD. Branchez l'extrémité la plus petite du câble micro USB au port micro USB situé sous le cache de protection sur le côté droit des lunettes. Branchez l'extrémité large du câble micro USB au port USB de votre PC ou Mac. **Conseil : Si votre ordinateur ne reconnaît pas le MOD, essayez de rebrancher le câble USB.**

- 3) Vérifiez que le voyant rouge au-dessus du port USB s'allume. Cela indique que le MOD est en charge.

**Le voyant du port USB s'éteint lorsque le MOD est chargé.**

### Pour charger l'appareil avec une prise électrique :

- 1) Branchez le câble USB fourni avec le MOD. Branchez l'extrémité la plus petite du câble micro USB au port

micro USB situé sous le cache de protection sur le côté droit des lunettes

- 2) Branchez l'extrémité large du câble USB à l'adaptateur CA nord-américain ou européen fourni avec votre unité.
- 3) Branchez l'adaptateur CA sur une prise électrique.
- 4) Vérifiez que le voyant rouge au-dessus du port USB s'allume. Cela indique que le MOD est en charge. **Laissez l'appareil en charge jusqu'à ce que le voyant rouge du port USB s'éteigne (ce qui indique que le MOD est complètement chargé).**

## **PRENDRE SOIN DE LA COMMANDE**

### **REPLACER la batterie de la COMMANDE**

La commande à distance utilise une batterie unique CR2032 de 3 volts. Remplacez-la tous les 3 ans.

#### **Pour remplacer la batterie :**

- 1) Utilisez une pièce ou un tournevis plat et dévissez jusqu'à ce que vous atteignez le symbole de déverrouillage.
- 2) Retirez le couvercle arrière.
- 3) Insérez la batterie de remplacement.
- 4) Remplacez le couvercle arrière.
- 5) À l'aide d'une pièce ou d'un tournevis plat, vissez jusqu'à ce que les flèches soient en position de verrouillage.

### **1.14.1 VÉRIFIER QUELLE COMMANDE EST SYNCHRONISÉE AVEC VOTRE UNITÉ**

Appuyez sur le bouton gauche ou droit de la commande. Vérifiez l'affichage du MOD pour voir s'il répond. Notez que l'indicateur d'état de la commande doit être bleu.

### **1.14.2 DÉSYNCHRONISER une commande**

Procédez comme suit lorsque vous tentez d'utiliser votre commande avec un produit RECON différent ou si vous renvoyez votre unité MOD ou la commande.

#### **Pour désynchroniser la commande :**

- 1) Maintenez le bouton de mise sous tension du MOD enfoncé pendant 3 secondes.
- 2) Appuyez sur les boutons gauche et droit de la commande en même temps et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce qu'un voyant orange clignote sur la commande.

### **1.14.3 SYNCHRONISER une commande**

Procédez comme suit lorsque vous avez désynchronisé une commande par erreur, effectué une réinitialisation, acheté ou emprunté une unité MOD ou MOD Live de remplacement.

**Pour synchroniser la commande avec le MOD :**

1) Regardez à l'arrière de la commande, le numéro de série y est imprimé sur une étiquette blanche. Notez le numéro d'identification.

2) Si MOD est allumé, appuyez sur le bouton de mise sous tension, attendez quelques secondes, puis appuyez à nouveau sur ce bouton.

**Attendez qu'une invite vous demande d'appuyer sur le bouton de mise sous tension du MOD. Cette invite peut afficher un ou plusieurs numéros d'identification de la commande.**

3) Appuyez sur le bouton de mise sous tension du MOD pour accéder à l'identifiant de la commande qui correspond à votre commande. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, l'identifiant suivant sur la liste s'affiche.

**4) Attendez que le compteur affiche 0, puis appuyez sur un bouton de la commande.**

5) Attendez que le voyant bleu clignote sur la commande.

6) Vérifiez que la commande est synchronisée en regardant la barre d'état. L'icône d'indication de connexion de la commande doit devenir bleue.

**10 secondes peuvent s'écouler avant que l'indicateur de la commande ne devienne bleu.**

## 1.15 Respect de la législation

### Dispositif numérique de classe B conforme à la réglementation FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne sera pas victime du brouillage. Si cet équipement produit des interférences nuisibles lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayez de corriger les interférences au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice différemment ou la changer de place.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Obtenir de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

Tout changement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement

### Déclaration de conformité de la FCC

Le MOD (ID FCC : ZW5006) et la commande Recon-Ready (ZW5001) sont conformes à la norme CRF 47 de la FCC, partie 15, section B et C – section 15.249. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- i. Ce périphérique ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable, et
- ii. Ce périphérique doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

### Conformité industrielle pour la Canada

Le MOD et la commande Recon-Ready Remote ont été certifié avec les numéros IC 9717A-006 et 9717A-001, respectivement.

Cet appareil est conforme avec les normes de l'Industrie Canada-sans les standards RSS (s). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Cet appareil est conforme avec les normes de l'Industrie Canada-sans les standards RSS (s). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Spécifications techniques

**Processeur**      ARM® 9 core 96 MHz

### **Capteurs**

- Récepteur Global Positioning System (GPS)
- Gyroscope à axe simple
- Accéléromètre triaxial
- Capteur de température
- Capteur de pression barométrique

### **Capacité**

- Mémoire : 3,5 Mo
- 4 jours d'enregistrement

### **Environnement / Mécanique**

- Poids de l'unité      ~65 grammes (~2,3 oz)
- Plage des températures de stockage      20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
- Plage des températures de fonctionnement      -20 °C à 30 °C (-4 °F à 86 °F)
- Résistance aux vibrations      4,4 g<sub>rms</sub> 5 Hz à 2 000 Hz
- Résistance aux chocs / chutes      40 g, 15-23 ms, ½ sine (1 m de chute verticale)
- Boîtier      Boîtier étanche, IP65

### **Considérations environnementales**

- Conforme à la directive RoHS
- Sans retardateur de flamme bromé
- Sans mercure

### **Alimentation nécessaire**

- 3,7 Lithium Polymer rechargeable
- Temps de charge      Charge rapide d'1 heure à 80 % de la capacité, 3 heures pour la charge complète
- Taille et durée de vie de la batterie      1200 mAHr /jusqu'à 6 heures

### **Affichage et image virtuelle**

- Résolution de l'affichage WQVGA- 428X240
- Type d'affichage Micro-affichage LCD
- Taille de l'image virtuelle Diagonale de 11 " à 1,5 mètres
- CDV diagonal 10 °
- Profondeur des couleurs 16 bits
- Contrôle de la luminosité et du contraste 4 modes de luminosité, avec mode de veille de la chaîne vidé
- Champ de vision horizontal max. (CDV) CDV vertical 8 ° : CDV horizontal 6 °

### Récepteur GPS

- GPS IC 65 canaux à très faible consommation d'énergie
- Démarrage à froid de 2 à 3 minutes dans un environnement extérieur normal
- Détection et suppression multipistes

### Ports et connectivité

- Port micro-USB 2.0 (5 broches) pour le transfert de données et le chargement
- Bluetooth® à faible consommation d'énergie, contrôle à distance sans fil de l'interface utilisateur

### Exigences système

PC Windows : Intel Pentium 4 ou supérieur, Windows XP, Vista, 7 ou supérieur

Mac : Intel Core Duo ou supérieur, Mac OS X v10.6 ou ultérieur

### Langues

Anglais et français

## Information sur la garantie

### GARANTIE LIMITÉE POUR • MODULE

Les présents termes et conditions s'appliquent à votre achat d'un module compatible GPS (le « **produit** ») commercialisé par Recon Instruments Inc. (« **Recon** ») sous la marque commerciale ●. Toute référence ci-dessous au terme « **vous** » renvoie à l'acheteur initial d'un produit.

**1. Garanties légales.** La présente garantie limitée établit les responsabilités de Recon eu égard au produit. Rien dans la présente garantie limitée n'affecte les droits que vous pouvez avoir en tant que consommateur et rien ne constitue une renonciation à tout droit statutaire ou implicite que Recon ne peut rejeter.

### 2. Conditions de garantie.

(a) Recon vous garantit que, dans des conditions d'utilisation normale, le produit sera exempt de défaut matériel

ou de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date originale de votre achat (la « **période de garantie** ») Vous ne pouvez pas transférer la garantie limitée. Tous les acheteurs ultérieurs acquièrent le produit « en l'état », sans bénéficier de la présente garantie limitée. Si vous avez acheté le produit sur le site Internet de Recon, la date d'achat est la date de la facture d'achat qui vous a été envoyée par Recon.

(b) Dans le cas où Recon détermine que le produit est défectueux, RIM peut, à sa seule et entière convenance :

(i) réparer sans frais la pièce défectueuse du produit avec des pièces neuves ou remises à neuf ;

(ii) remplacer le produit défectueux par un produit comparable, neuf ou remis à neuf ; ou

(iii) dans le cas où Recon serait dans l'impossibilité de réparer ou de remplacer le produit tel que prévu aux points (i) ou (ii), effectuer un remboursement proportionnel au prix d'achat que vous avez payé pour ce produit.

Lorsque le produit est réparé ou remplacé durant la période de garantie, sauf interdiction par la législation en vigueur, la garantie du produit réparé ou remplacé selon le cas, prendra fin à la date d'expiration de la période de garantie originale. Tout service ou assistance de garantie aux termes de la présente garantie limitée est subordonné au retour du produit à Recon ou à son prestataire de services agréé. En cas de remplacement du produit, le produit ou ses pièces, tel que prévu aux termes de la garantie limitée, deviennent votre propriété et le produit remplacé devient la propriété de Recon. Lorsqu'un remboursement est effectué, vous retournerez le produit à Recon et ce produit deviendra la propriété de Recon.

**3. Exclusions.** La garantie limitée ne s'applique pas :

(a) à l'usure normale ;

(b) si le produit ou l'une quelconque de ses pièces est ouvert, démonté ou réparé par un tiers non agréé par Recon ;

(c) si le Produit n'a pas été acheté auprès de Recon ou de l'un de ses détaillants agréés ;

(d) aux dommages causés par un mauvais usage, l'humidité ou des liquides, la proximité ou l'exposition à une source de chaleur, un accident, un abus, la négligence, un usage erroné, votre non-respect des instructions d'utilisation, de sécurité et d'entretien contenus dans l'emballage du Produit ou des réparations ou modifications effectuées par un tiers autre que Recon ou ses prestataires de services agréés ;

(e) aux dommages physiques à la surface du produit ;

(f) à tout produit dont le numéro de série a été retiré, ou qui a été endommagé ou rendu défectueux suite à un mauvais usage, un mauvais traitement, une contamination, un entretien ou un calibrage incorrect ou inadéquat, ou toute autre cause extérieure ;

(g) à tout équipement autre que le produit ;

(h) aux dysfonctionnements ou défauts résultant de l'utilisation du produit en liaison avec des accessoires, des produits, des services ou un équipement auxiliaire ou périphérique qui ne sont pas explicitement approuvés ou fournis par Recon, et s'il a été déterminé par Recon que lesdits dysfonctionnements ou défauts ne sont pas dus au produit même ; et

(i) à tout logiciel, fourni ou non par Recon.

Veillez suivre attentivement les instructions contenues dans l'emballage du produit et entretenir soigneusement le produit. Recon n'est pas responsable des dommages occasionnés suite au non-respect des

instructions d'utilisation du produit. Les retours ou remplacements de pièces et/ou de produits peuvent faire l'objet de frais d'envoi, de traitement, de remplacement et/ou de reconstitution de stock. Recon ne garantit pas que le fonctionnement du produit sera exempt d'interruptions ou d'erreurs.

**4. Retour du produit.** Recon est le fournisseur de la présente garantie limitée. Les coordonnées de Recon concernant la garantie sont disponibles sur ●. **[NTD : Veuillez fournir des informations de contact avec toute demande de garantie]** Vous pourrez être amené à fournir une preuve d'achat, sous la forme de la facture d'achat vous ayant été envoyée par Recon ou d'une facture émanant d'un revendeur agréé du produit, afin d'attester que vous êtes l'acheteur initial du produit. Dans le cas où vous retourneriez le produit à Recon en dehors de la période de garantie, les conditions et les frais de réparation standard de Recon sont susceptibles d'être appliqués. Recon peut restreindre la présente garantie limitée au pays dans lequel Recon ou son revendeur vous a vendu le Produit. Les frais d'envoi, de traitement et autres seront éventuellement à votre charge si vous sollicitez des services de garantie dans un pays différent que celui de l'achat original.

**5. Récupération de données.** Vous reconnaissez et acceptez que Recon ne peut être tenu responsable de tout dommage, perte ou destruction éventuelles de données, logiciels, applications ou informations dans le cadre du diagnostic, de la réparation ou du remplacement du produit. La présente garantie limitée ne couvre pas non plus la sauvegarde, la récupération et la réinstallation de vos données sur le produit.

**6. Recours exclusifs.** La réparation ou le remplacement du produit prévu dans la présente garantie limitée constituent votre recours exclusif aux termes de la présente garantie limitée. Dans les limites permises par la législation en vigueur, la présente Garantie limitée annule et remplace toutes les autres garanties ou conditions, explicites ou implicites et rejette expressément toute déclaration, garantie, cautionnement et condition de tout type, explicite ou implicite, y compris notamment, TOUTE GARANTIE DE TITRE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ET TOUTE DÉCLARATION, GARANTIE ET CONDITION IMPLICITE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ VENDABLE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE DURABILITÉ, OU RÉSULTANT D'HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES OU D'USAGES DU COMMERCE.

#### **7. Limitation de la responsabilité.**

(a) RECON, SES RESPONSABLES, DIRECTEURS, AGENTS, SALARIÉS, CONCÉDANTS DE LICENCE, FOURNISSEURS, PRESTATAIRES DE SERVICE, REVENDEURS ET DISTRIBUTEURS (COLLECTIVEMENT, « RECON » DANS LA PRÉSENTE SECTION 7) NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES À VOTRE ÉGARD DE QUELQUE DOMMAGE INDIRECT, ÉCONOMIQUE, PARTICULIER, COMMERCIAL, ACCESSOIRE, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF QUE CE SOIT (Y COMPRIS NOTAMMENT, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE REVENUS OU GAINS, LA PERTE DE DONNÉES, LA PERTE D'OPPORTUNITÉ, ET LES TORTS DUS AUX RETARDS OU À L'INCAPACITÉ DE RÉALISER DES ÉCONOMIES ATTENDUES) SURVENANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU EN RAPPORT AVEC CELLE-CI, ET CE MÊME SI LADITE PERSONNE/LESDITES ENTITÉS EST/SONT INFORMÉE(S) DE LA POSSIBILITÉ DE TELS TORTS.

(b) LA RESPONSABILITÉ DE RECON AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, VIS-À-VIS DE VOUS OU DE TOUT TIERS INTRODUISANT UNE RÉCLAMATION PAR VOTRE INTERMÉDIAIRE OU EN VOTRE NOM, NE POURRA EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ OU LE MONTANT DES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DU PRODUIT, SELON LE MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ.

(c) LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ ÉNONCÉES AUX SECTIONS 7(A) ET 7(B) CI-DESSUS VISENT À S'APPLIQUER ET S'APPLIQUENT À TOUT DOMMAGE, PERTE OU RESPONSABILITÉ ENTRAÎNÉE, QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ (CONTRAT, DÉLIT, NÉGLIGENCE OU AUTRE) ET CE MÊME SI RECON A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, À L'EXCEPTION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DÉCÈS OU BLESSURES CORPORELLES, OU DE LA RESPONSABILITÉ POUR ACTE DE NÉGLIGENCE OU OMISSIONS GRAVES OU INTENTIONNELLES, POUR LESQUELS AUCUNE LIMITE NE S'APPLIQUE.

(d) Rien dans la présente garantie limitée ne limite la responsabilité de Recon envers vous en cas de : (i) décès ou blessure résultant directement d'une négligence de Recon ; ou (ii) tout acte frauduleux intentionnel ou omission

frauduleuse intentionnelle de Recon.

**8. Confidentialité.** Les informations vous concernant reçues et collectées par Recon (y compris notamment, vos coordonnées personnelles et vos informations financières comme des informations de carte de crédit) seront utilisées, traitées, transférées, stockées et divulguées conformément à la politique de respect de la vie privée de Recon (disponible sur <http://www.reconinstruments.com/corporate/legal/privacy-statement>) aux fins de résoudre les problèmes en rapport avec le produit ou de fournir et mettre en œuvre les services relatifs à la garantie décrits dans la présente garantie limitée.

## 9. Résolution des litiges.

**(a) Médiation.** Tous les litiges, controverses ou réclamations découlant de la présente garantie limitée ou en rapport ou en relation avec celle-ci ou la violation de celle-ci, y compris toute question concernant son existence, sa validité, son exécution ou sa résiliation ainsi que tout délit civil ou autre réclamation de droit commun ou légal émanant de sa négociation, son exécution ou sa mise en œuvre ou en rapport avec elles (collectivement, le « **Litige** »), sera d'abord soumis à une médiation non contraignante visant à régler ledit Litige en participant à une conférence de négociation structurée avec un médiateur au titre des Règles de médiation commerciale du Centre d'arbitrage commercial international de Colombie-Britannique. La médiation se tiendra à Vancouver, en Colombie-Britannique, au Canada. Recon et Vous convenez de faire de votre mieux pour mener toute procédure de règlement de litiges dans le cadre des présentes de manière aussi efficace et aussi économique que possible. Tous les aspects de la médiation seront traités comme étant confidentiels. Les frais du Médiateur seront partagés à parts égales entre Vous et Recon. La médiation peut, à la discrétion de l'une ou l'autre des parties, se tenir par vidéoconférence. La partie qui choisit de participer à la médiation par vidéoconférence prendra à sa charge les coûts du Médiateur qui devra assister et participer à la médiation au lieu où la vidéoconférence se tiendra, sélectionné par la partie qui engage ledit Médiateur.

**(b) Arbitrage.** Si le Litige ne peut être réglé dans un délai de 45 jours calendaires après nomination du ou des Médiateurs, ou toute autre période convenue par écrit entre Recon et Vous, le Litige sera soumis à un arbitrage contraignant et définitivement réglé par celui-ci, la partie perdante devant régler tous les frais de l'arbitrage (dont des frais et honoraires juridiques raisonnables), qui devra être conduit par un arbitre unique, à Vancouver, en Colombie-Britannique, en application des dispositions de la *Loi sur l'arbitrage commercial* (Colombie-Britannique) et de toute modification de celles-ci, et le jugement rendu par l'arbitre sera définitif et contraignant pour Recon et pour Vous ; et s'il entraîne des procédures judiciaires, il sera soumis et assujéti à la compétence des tribunaux de la province de Colombie-Britannique, la partie perdante devant régler tous les coûts et frais, y compris, sans pour autant s'y limiter, les frais de justice et les frais et honoraires juridiques raisonnables. Le jugement rendu par l'arbitre pourra être enregistré auprès de tout tribunal exerçant sa compétence sur la partie ou les parties contre laquelle/lesquelles un jugement peut être rendu, Recon et vous convenez par la présente de renoncer à tout recours contre l'applicabilité et l'exécution dudit jugement rendu par l'arbitre comme prévu dans le présent Contrat. Le jugement de l'arbitre pourra être enregistré auprès de tout tribunal exerçant sa compétence sur la personne ou la propriété de la personne à l'égard de laquelle l'exécution du jugement est sollicitée.

(c) Un médiateur ou un arbitre sera nommé, conformément aux Sections 9(a) et 9(b) ci-dessus, par accord mutuel entre Recon et Vous ou, faute d'accord, ledit médiateur ou arbitre sera nommé par un juge de la Cour suprême de Colombie-Britannique siégeant à la Cour de Vancouver, à la demande de l'une ou l'autre des parties.

(d) Dans le cadre d'une procédure d'arbitrage entre Recon et vous, il est convenu que les parties auront accès au dossier dans la même mesure permise par la Cour suprême de Colombie-Britannique comme si ladite Cour statuait sur la question.

**10. Acquiescement.** Vous renoncez (a) à tout droit à objection sur la juridiction, le lieu basé sur le caractère inapproprié du forum ou à toute autre raison ; et (b) à tout droit légal ou autre, en application de la juridiction

dans laquelle vous résidez, pour obtenir qu'une affaire judiciaire ou une audience d'arbitrage relative à la présente garantie limitée soit jugée ou résolue dans cette juridiction. Toute règle d'interprétation, loi ou réglementation qui stipule que le libellé d'un contrat sera interprété contre son rédacteur ne s'appliquera pas à la présente garantie limitée.

**11. Droit applicable.** La présente garantie limitée sera régie et interprétée conformément aux lois (procédurales et substantielles) de la province de Colombie-Britannique et aux lois fédérales du Canada comme si elle était conclue et exécutée par et entre des parties situées dans cette province et sans tenir compte du conflit de règles de droit qui impliquerait un autre code.

**12. Divisibilité.** Chaque disposition de la présente garantie limitée est déclarée être une promesse séparée, distincte et séparable de toutes les autres promesses séparables et distinctes. Si un tribunal compétent ou toute autre autorité juridique constituée juge une promesse, condition ou partie de celle-ci invalide, non exécutoire ou déraisonnable en tout ou en partie, elle ne sera pas considérée comme affectant ou réduisant le caractère exécutable ou la validité de toute autre promesse, condition ou partie de la présente garantie limitée et ce tribunal ou encore cette autorité juridique constituée aura autorité pour limiter ladite promesse ou condition comme elle le jugera adéquat.

**13. Clause de sauvegarde.** Le manquement par Recon à insister sur le respect strict de toute disposition des présentes conditions générales ne sera pas réputé constituer une renonciation à quelque disposition que ce soit, et une renonciation à toute disposition des présentes conditions générales à un ou plusieurs moments donnés ne sera pas réputée constituer une renonciation à celle-ci pour toutes les autres fois. Pour tout droit ou recours aux termes des présentes, le manquement par Recon à faire valoir ses droits en temps opportun ne pourra être interprété comme une novation ou une renonciation à tout recours contre une violation ultérieure ou continue et ne pourra servir à modifier, affecter ou restreindre le droit de Recon à faire valoir ses droits par la suite à tout moment.

**14. Langue anglaise.** Sauf dans la mesure interdite par la législation en vigueur, vous reconnaissez et acceptez que la présente garantie limitée et tous les documents y afférents soient rédigés en anglais.